Cotona

Art. No. 9454

No.50 dtex 120 x 2 / Ne 50 x 2
Art. No. 9350 **1.000 m**

No.30 dtex 180 x 2 / Ne 32 x 2
Art. No. 9330 **200 m**
Art. No. 9331 **400 m** Multicolor

No.80 dtex 75 x 2 / Ne 80 x 2
Art. No. 9380 **200 m**

Art. No. 9450

Bobbinfil

No.80 dtex 75 x 2 / Ne 80 x 2
Art. No. 9769 **1.000 m**

Not bleached
100% natural

100% mercerized cotton
Baumwolle / Cotone
мерсеризованный хлопок

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
95.0.4919 HOHENSTEIN HTTI
Tested for harmful substances.
www.oeko-tex.com/standard100

www.madeira.com

made in germany

MADEIRA®

W. FC. C

Cotona 50

Ideal für feine **Quiltarbeiten** mit der Maschine, selbst beim Frei-Hand Quilten mit vielen, doppelten Quiltlinien wie z. B. bei Federmustern oder bei dichten Hintergründen, bleibt die Quiltlinie dünn und das Gewebe weich.
Beim **Patchen** bleibt die Naht flach.

Auch bestens geeignet für filigrane **Applikationen** mit der Maschine, z. B. Stiche wie der Gradstich, kleiner Zick-Zack-Stich, Blindsaumstich und Knopflochstich.
Ideal für feine, zarte **Stickereien** und Spitzen. Das Stickbild ist perfekt.

Tipp: Verwenden sie Cotona No. 50 auch als Unterfaden für die ideale Farbanpassung.

Ideal for fine machine **quilting work**, as well as for free-hand quilting incorporating a large amount of double quilting lines (such as for feather patterns or dense backgrounds) - the quilting line stays thin, and the fabric soft.
Stitching remains flat when doing **patchwork**.

Also perfect for delicate machine **applique** stitches, including straight stitch, small zigzag stitch, blind hem stitch and buttonhole stitch.
Ideal for fine, delicate **embroidery** and lace, for perfect embroidery work.

Tip: Use the Cotona No. 50 as bobbin thread too for a perfect colour match.

Ideal para realizar delicados **trabajos de acolchado** a máquina; incluso al acolchar a mano alzada con muchas líneas dobles, como por ejemplo, con patrones de pluma o en fondos tupidos, la línea de acolchado se queda fina y el tejido suave.
Al colocar los **parches** la costura se queda plana.

También se adecúa perfectamente a las **aplicaciones** de filigrana que se realizan a máquina, por ejemplo, a las puntadas tales como la recta, la pequeña en zigzag, la de dobladillo ciego y la de ojal.
Resulta ideal para **bordados** y encajes finos y delicados. El cuadro bordado queda perfect

Consejo: utilice Cotona N° 50 también como hilo inferior para obtener un ajuste ideal del color.

Idéal pour **le quilting** à la machine, mais également pour le quilting manuel. Ce fil permet de travailler des lignes doubles pour le matelassage, ainsi que des motifs d'arrière-plans très denses, comme le plumage. La ligne du matelassage reste fine et le tissu souple.
La couture reste lisse pendant le travail de **patch**.

Conseil: Utilisez également le fil Cotona No. 50 dans la cannette pour une combinaison idéale des couleurs.

Également parfaitement adapté pour des **applications** à la machine en filigrane, par exemple des points tels que le point droit, le petit point zig-zag, les ourlets invisibles et boutonnières.
Idéal pour les **broderies** fines et délicates ainsi que pour la dentelle. L'aspect de la broderie est parfait.

Ideale per raffinati **lavori di quilting** a macchina, anche in caso di quilt a mano libera con molte linee doppie come per esempio nei modelli a piuma o con sfondi compatti, la linea di quilt rimane sottile e il tessuto morbido.
Nel **patch** la cucitura rimane piatta.

Ottimamente adatto per **applicazioni** filigranate a macchina, per esempio diritto, piccolo punto a zig zag, orlo invisibile e punto asola.
Ideale per **ricami** e merletti a tombolo raffinati e delicati. L'aspetto del ricamo è perfetto.

Suggerimento: utilizzare il Cotona n. 50 anche come filato sottonavetta per l'adeguamento ideale del colore.

Идеальные нитки для тонких, качественных работ на швейной машине, отлично подходят для свободного **квилтинга** с большим количеством стежков, для застила поверхности вышивки. Линия строчки остаётся тонкой, а ткань мягкой.
Шов при **стёжке** остаётся плоским.

Так же отлично подходит для филигранных **аппликаций** на машине, для прямого стежка, стежка «зигзаг», обмётточного шва, петельного шва. Идеальны для тонких, нежных вышивальных работ и для выполнения кружева.
Превосходная картина **вышивки**.

Совет: Используйте так же нитки Cotona № 50 как нижнюю нить для оптимального натяжения нити.

Cotona 30

ist dank seiner Fülle hervorragend geeignet für flächendeckende **Stickereien**, Ziernähte und Kreuzstich Designs.
Zum **Applizieren** mit der Maschine im Langetten- und Knopflochstich. Die Ränder werden besonders betont.

Auch besonders empfehlenswert zum **Quilten**, wenn das Garn Akzente setzen soll, dabei möglichst größere Stichlängen verwenden.

A very plush thread and therefore perfectly suited for large **embroideries**, decorative stitching and cross stitch designs.

For machine **applique** as well as blanket and buttonhole stitches. Edges are particularly emphasised.

Also recommended for **quilting**, if the yarn is used for emphasis; if at all possible stitch lengths should be quite long.

Resulta idóneo para bordados, puntadas de adorno y diseños de punto de cruz que cubran la superficie, gracias a su volumen.
Para **aplicar** a máquina en las puntadas de festón y de ojal. Los bordes quedarán notablemente realzados.

Resulta también muy recomendable a la hora de **acolchar**, especialmente cuando su intención es la de acentuar el hilo; para ello recomendamos que las longitudes de puntada sean lo mayor posible.

Grâce à son volume, il est vraiment approprié pour des **broderies** couvrantes, des coutures décoratives et des motifs au point de croix.
Pour l'**application** à la machine de points de surjet ou de boutonnières. Les bords sont particulièrement mis en valeur.

A recommander aussi pour le **quilting** quand le fil doit donner plus d'ampleur à l'ouvrage. Pour ce faire, utiliser des points les plus longs possibles.

Grazie alla sua corposità si presta in modo eccellente per **ricami** a grande copertura, cuciture decorative e punto croce.
Da **applicare** con la macchina nel punto asola e punto a festone. I margini vengono particolarmente messi in risalto.

È particolarmente consigliabile anche per il **quilting**, quando il filato deve conferire un tocco particolare, utilizzando il più possibile lunghezze di punto maggiori.

Благодаря своему объёму отлично подходят для застила площади **вышивки**, отделочных строчек и дизайнов вышивки крестиком на машине.
Для **аппликаций** на машине ланчетным и петельным швом.

Для особого выделения контуров. Отлично подходят для **квилтинга**, для расставления акцентов нитками, при этом лучше применять более широкие стежки.

MADEIRA

Cotona 80

Ideal für **detaillierte, filigrane Stickereien**, sowie für besonders feine Nähte auf delikaten Stoffen und Tischwäsche.

Tipp: Verwenden sie Cotona No. 80 auch als Unterfaden für die ideale Farbanpassung.

Ideal for **detailed and delicate embroidery**, and for particularly fine stitching on delicate fabrics and table linen.

Tip: Use the Cotona No. 80 as bobbin thread too for a perfect colour match.

Ideal para bordados **detallados de filigrana**, así como para costuras especialmente finas sobre tejidos delicados y mantelería.

Consejo: utilice Cotona N° 80 también como hilo inferior para obtener un ajuste ideal del color.

Idéal pour des détails de **broderies en filigrane**, ainsi que des coutures particulièrement fines sur des tissus délicats et le linge de table.

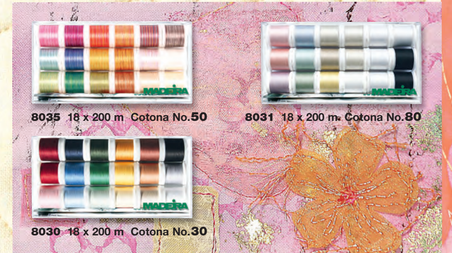
Conseil: Utilisez également le fil Cotona No. 80 dans la cannette pour une combinaison idéale des couleurs.

Ideale per **ricami dettagliati e in filigrana**, nonché per cuciture particolarmente raffinate su delicati tessuti e biancheria da tavola.

Suggerimento: utilizzare il Cotona n. 80 anche come filato sottonavetta per l'adattamento ideale del colore.

Идеальны для **детализированных филигранных** работ, а так же для очень тонких швов на деликатных тканях и столовом белье.

Совет: Используйте так же нитки Cotona № 80 как нижнюю нить для оптимального натяжения нити.



8035 18 x 200 m Cotona No.50

8031 18 x 200 m Cotona No.80

8030 18 x 200 m Cotona No.30

8053 Cotona No.50
42 x 1.000 m
2 x 1.000 m Bobbinfil

8054 Cotona No.30
60 x 200 m
10 x 400 m Multicolors
2 x 1.000 m Bobbinfil

8117 Cotona No.50
30 x 1.000 m

8114 Cotona No.30
10 x 400 m Multicolors
24 x 200 m
5 x Bobbinfil / Monofil

8145H Cotona No.50
120 x 1.000 m
2 x 1.000 m Bobbinfil

Cotona

100% Premium
Egyptian Cotton

Quiltgarn Stick und Nähgarn

Quilting sewing and embroidery thread

Hilo de quilt, hilo para coser y bordar

Fil pour le quilting, fil à broder et à coudre

Filato per quilt, filato per ricami e cucito

Quiltgaren, Stik- en naaigaren

Нитки для отстрочки, вышивки и шитья

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
95.0.4919 HOHENSTEIN HTTI
Tested for harmful substances.
www.oeko-tex.com/standard100

best Egyptian Gizha Quality

www.madeira.com

color your life

MADEIRA®